

the Minister may, where the Minister deems it to be in the public interest to do so,

(c) direct the company not to allow anyone, other than a trustee referred to in subsection (3), to exercise any voting rights pertaining to such portion of the shareholdings of the person or body corporate in the company as the Minister deems appropriate in the circumstances, 10

(d) direct the person to divest himself of the increased shareholdings in the company within such time as the Minister may specify in the direction, or

(e) direct the body corporate or any of its associates to divest itself of such portion of its shareholdings in the company as the Minister deems appropriate in the circumstances within such time as the Minister may specify in the direction. 20

(3) Where the Minister has, pursuant to subsection (1) or (2), directed a company not to allow the exercise of voting rights pertaining to the shareholdings of a person or body corporate in the company, the Minister may, by order, vest those voting rights in a trustee for the company. 25

(4) Where voting rights are vested in a trustee pursuant to an order under subsection (3), 30

(a) the trustee shall act in the best interests of and at the expense of the company concerned and may, notwithstanding any other Act or law, do all such things and execute all such documents as are necessary to give effect to the order; and 35

(b) no action lies against the trustee for anything done in good faith in carrying out the duties as such trustee. 40

(5) No direction or order shall be issued to a company or person under this section unless the Minister has provided each person to whom the direction relates and the company concerned with a reasonable opportunity to make representations in respect of the matter. 45

le Ministre peut, s'il l'estime dans l'intérêt public :

c) soit ordonner à la compagnie de ne permettre à personne, à l'exception du fiduciaire mentionné au paragraphe (3), d'exercer les droits de vote afférents à la part du capital-actions de la compagnie détenue par la personne ou la personne morale que le Ministre estime indiquée dans les circonstances; 10

d) soit ordonner à la personne de se dessaisir de son capital-actions supplémentaire de la compagnie dans le délai que le Ministre peut préciser dans l'ordre; 15

e) soit ordonner à la compagnie ou à ses associés de se dessaisir, dans le délai que peut préciser le Ministre dans l'ordre, de leur part du capital-actions de la compagnie que le Ministre estime indiquée dans les circonstances. 20

(3) Lorsque le Ministre a, conformément au paragraphe (1) ou (2), ordonné à une compagnie de ne pas permettre l'exercice des droits de vote afférents au capital-actions d'une personne ou d'une personne morale dans la compagnie, le Ministre peut, par ordre, attribuer ses droits de vote à un fiduciaire de la compagnie. 25

(4) Lorsque les droits de vote sont attribués à un fiduciaire conformément à l'ordre prévu au paragraphe (3) : 30

a) le fiduciaire doit agir dans le meilleur intérêt et aux frais de la compagnie concernée et peut, par dérogation à toute autre loi ou règle de droit, prendre toute mesure et remplir tous les documents nécessaires à l'exécution de l'ordre; 35

b) il n'existe aucun recours contre le fiduciaire pour un acte accompli de bonne foi dans le cadre de ses fonctions. 40

(5) Aucun ordre n'est donné à une compagnie ou à une personne en vertu du présent article, à moins que le Ministre n'ait donné à chaque personne visée par l'ordre et à la compagnie concernée la possibilité de présenter des observations sur la question. 45

Vesting of voting rights

Effect of vesting of voting rights

Right to make representations

Dévolution des droits de vote

Effet de la dévolution des droits de vote

Droit de présenter des observations